



CALL FOR TENDERS	APPEL D'OFFRES
<p align="center">Collection of Refuse and Recyclable Materials in the City of Campbellton</p>	<p align="center">Collecte des déchets et des matières recyclables dans la ville de Campbellton</p>
<p align="center">Tender No. R&RM-2021-01</p>	<p align="center">Appel d'offre n° R&RM-2021-01</p>
<p align="center">Addendum No. 1 Issued September 9, 2021</p>	<p align="center">Addenda n° 1 Publié le 9 septembre 2021</p>
<p><u>CHANGE:</u> 1.3 Submission deadline: <u>MODIFICATION TO THE INITIAL CALL FOR TENDERS:</u> Tuesday, September 14, 2021 at 2:00 p.m. (NB local time). <u>TO:</u> Friday, September 17, 2021 at 2:00 p.m. (NB local time).</p>	<p><u>CHANGER:</u> 1.3 Date limite de dépôt : <u>CHANGEMENT À L'APPEL D'OFFRES INITIAL:</u> Le mardi 14 septembre 2021 à 14h (heure locale du N.-B.). <u>À :</u> Le vendredi 17 septembre 2021 à 14h (heure locale du N.-B.).</p>
<p><u>CHANGE:</u> 2.10 Tender call closing date: Tenders must be received at City Hall Reception no later than Tuesday, September 14th, 2021 at 2:00 p.m. (NB local time). <u>TO:</u> Tenders must be received at City Hall Reception no later than Friday, September 17, 2021 at 2:00 p.m. (NB local time).</p>	<p><u>CHANGER:</u> 2.10 Date de fermeture de l'appel d'offres: Les soumissions devront être reçues à la réception de l'hôtel de ville au plus tard le mardi 14 septembre 2021 à 14h (heure locale du N.-B.). <u>À :</u> Les soumissions devront être reçues à la réception de l'hôtel de ville au plus tard le vendredi 17 septembre 2021 à 14h (heure locale du N.-B.).</p>

Bidder's Initials/Initiales du soumissionnaire: _____

SIGNATURE OF ADENDUM

SIGNATURE DE L'ADDENDA

Company Name: _____
Address: _____
Telephone No.: _____
Name of Signing Officer: _____
Title: _____
Email: _____
Signature: _____
Date: _____

Nom de compagnie: _____
Adresse: _____
No de téléphone: _____
Nom du signataire autorisé: _____
Titre: _____
Courriel: _____
Signature: _____
Date: _____

IMPORTANT:

If your tender has not yet been submitted/sent, include this signed and initialed addendum in your tender submission envelope.
If your tender has already been submitted/posted, send this addendum by email to admin.assistant@campbellton.org or by fax at 506.789.2787 and call (506) 789-2727 to receive confirmation of reception by email (without email confirmation this mail-out will not be valid).

IMPORTANT :

Si votre soumission n'a pas encore été déposée/envoyée, inclure cet addenda signé et paraphé dans votre enveloppe de soumission.
Si votre soumission a déjà été déposée/postée, envoyer cet addenda par courriel à admin.assistant@campbellton.org ou par fax à 506.789.2787 et appeler le (506) 789-2727 pour recevoir un accusé de réception par courriel (sans confirmation courriel cet envoi ne sera pas valide).

Bidder's Initials/Initiales du soumissionnaire: _____